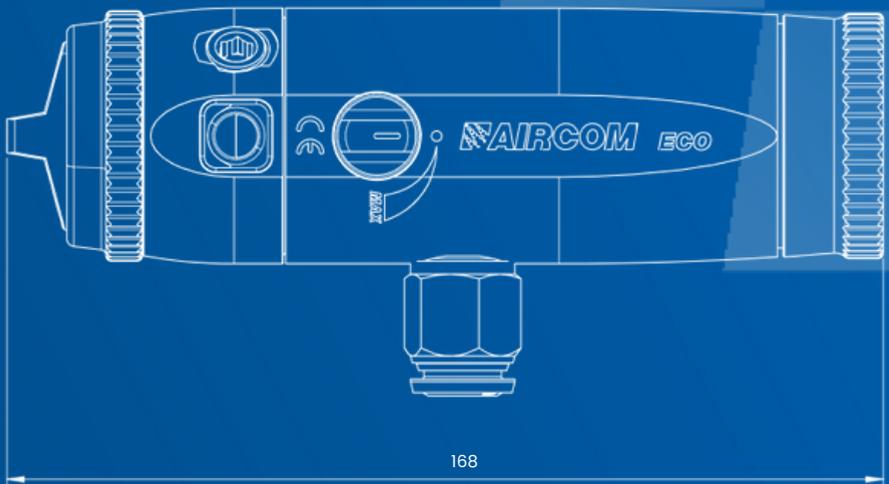


Gebrauchsanweisung



Modell ECO-X, ECO-A-X

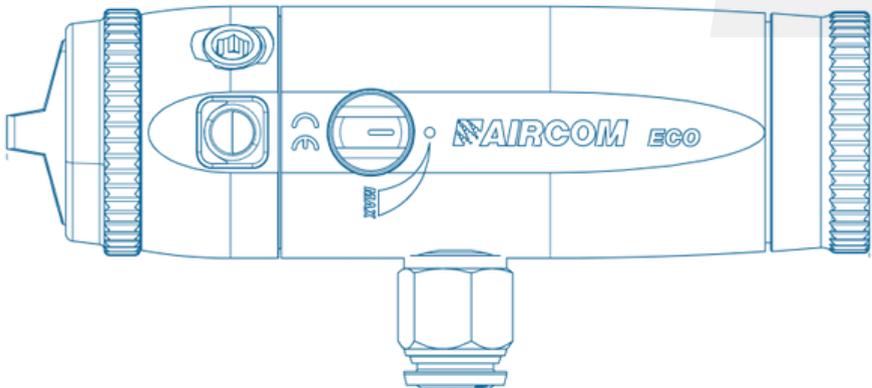
VERFÜGBARE MODELLE

modell ECO-X

Innere Gänge aus rostfreiem Stahl
Vorhandensein eines optionalen
Waschkreislaufs

modell ECO-A-X

Möglichkeit der Feineinstellung des
Lüfters



Index

Gebrauchsanweisung

Warnungen	.04
Wartung und Reinigung	.04
Installation und Inbetriebnahme	.05
Technische Daten	.08
Fehlersuche	.10
Ersatzteile und Komponenten	.11
Zertifizierte Qualität	.14
Unterstützung	.14



WARNUNG!

Lesen und befolgen Sie alle Anweisungen und Sicherheitsvorkehrungen, bevor Sie das Produkt verwenden.



HANDBÜCHER

Sie können unsere Handbücher unter aircom.it/de/support-2/bedienungsanleitung/ Einsehen oder den QR-Code hier an der Seite scannen.

WARNUNGEN

WARNUNGEN VOR ÄTZENDEN PRODUKTEN

Unsere Pistolen können mit den meisten wasser- oder lösungsmittelbasierten Pigmenten für die Beschichtung und Veredelung aller Arten von Oberflächen verwendet werden. Sie sind jedoch nicht zum Versprühen von abrasiven/korrosiven Produkten geeignet. Wenn abrasive/korrosive Produkte verwendet werden sollen, ist es möglich, Pistolen mit geeigneten Materialkomponenten zu bestellen.

GESUNDHEITSGEFÄHRDUNG

Einige versprühte Chemikalien können schädlich sein und Reizungen oder gesundheitliche Probleme verursachen. Alle Etiketten und Gebrauchsanweisungen für das Produkt müssen sorgfältig gelesen werden. Das Produkt sollte nur von geschultem, technischen Personal verwendet werden, das beim Einstellen der Pistole während des Betriebs eine Schutzbrille trägt.

WARTUNG UND REINIGUNG

WARTUNG

Vor allen Wartungsarbeiten ist die Pistole zu entleeren und von der Druckluft- und Flüssigkeitsversorgung zu trennen. Verwenden Sie nur Originalzubehör und -ersatzteile von AIRCOM®: Andere Produkte, die nicht von AIRCOM® geliefert wurden, sind weder zugelassen noch autorisiert. AIRCOM® haftet nicht für Schäden, die durch die Verwendung von Nicht-Original-Ersatzteilen und Zubehör entstehen.

REINIGUNG

Verwenden Sie nur geeignete Flüssigwaschmittel mit neutralem pH-Wert 6-8. Verwenden Sie zur Reinigung der Außenseite des Pistolenkörpers keine Säuren, Laugen oder andere natriumhydroxidhaltige Reinigungsmittel, die aggressiv sind. Tauchen Sie die Pistole nicht in flüssige Reinigungsmittel ein, die das Produkt korrodieren lassen könnten. Reinigen Sie alle Materialkanäle, indem Sie Wasser im Farbkreislauf zirkulieren lassen: eine unzureichende Reinigung kann zu Formfehlern des Ventilators führen. Vermeiden Sie bei der Reinigung Kratzer auf den Oberflächen der Luftdüsenöffnungen und der Peilstange.

EINBAU

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

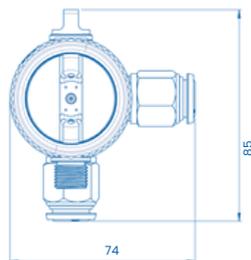
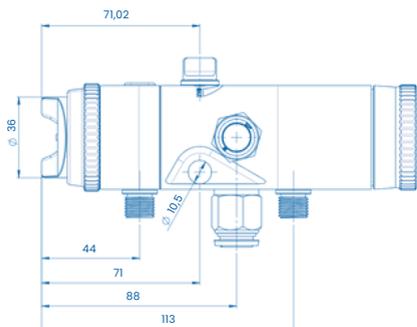
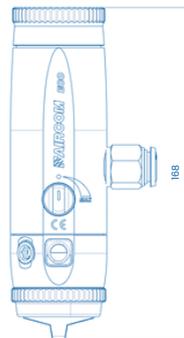
Durchmesser der Anschlussbohrung: 10,5 mm.

Größe der Rohrverbindungen:

- Steuerlufteingang: **A** = ¼ Gas
- Zerstäubungslufteinlass: **B1** und **B2**= Schnellkupplung Ø 12 mm
- Produkteinlass: **C** = ¼ Gas

Gewicht der Pistole: 0,95 kg

Größe der Pistole: siehe Maßbilder



VIDEO-TUTORIALS ►

Sie können unsere Video-Tutorials unter aircom.it/de/support-2/videoanleitung/ Ansehen oder den QR-Code hier an der Seite scannen.



INSTALLATION UND INBETRIEBNAHME

Bevor Sie eine neue Pistole oder ein neues Produkt verwenden, reinigen Sie die Pistole gründlich mit einem geeigneten Lösungsmittel. Die Zufuhr muss mit trockener, gefilterter Luft erfolgen und auf konstanten Druck geregelt sein.

GEBRAUCHSANWEISUNG FÜR DIE PISTOLE

A

Ø ext. X Ø int. Rohr = 8 X 6
Stößelöffnung ≥ 4,0 bar

B1

Ø ext. X Ø int. Rohr = 12 X 10
Zerstäubung: von 0,5 bis 3,0 bar

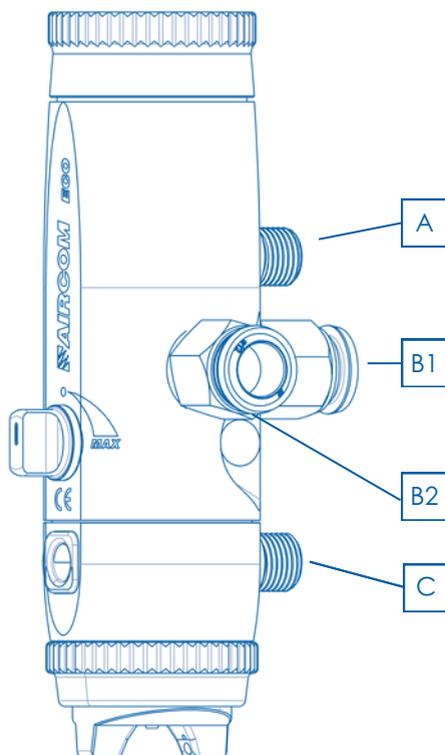
B2

Ø ext. X Ø int. Rohr = 12 X 10
Zerstäubung: von 0,5 bis 3,0 bar

C

Ø ext. X Ø int. Rohr = 8 X 6
Produkteingang

Um einen niedrigeren Betriebsdruck und weniger Overspray zu erreichen, empfehlen wir die **Verwendung des zweiten Lufteinlassrohrs mit dem B2-Anschluss** (Teil. R4).



EINSTELLSEQUENZ

1. Befestigen Sie die Pistole mit dem Klemmbügel am Implantat und richten Sie den Kopf in die entsprechende Deckungsrichtung aus.

2. Schließen Sie die Zerstäuberluft-, Steuerluft- und Produktleitungen an die auf der vorherigen Seite gezeigten Anschlüsse an.

3. Schrauben Sie die Einstellschraube [1331-C9] fest bis zum Anschlag (beim Erreichen des Anschlags keine Gewalt anwenden). Betätigen Sie die Steuerluft. Wenn kein Tropfen Pigment austritt, entfernen Sie die Steuerluft und öffnen Sie die Einstellschraube [1331-C9] mit einem Klick. Wiederholen Sie den Vorgang, bis der erste Tropfen erscheint.

4. Öffnen Sie die Einstellschraube [1331-C9]. Mit einem Klick können Sie die gewünschte Pigmentmenge bestimmen.

5. Drehen Sie die Einstellschraube, um den gewünschten Zerstäubungsbereich zu erreichen. Wenn Sie den ECO-A-X verwenden, können Sie den Lüfter aus der Ferne einstellen.



TECHNISCHE DATEN

KOPF 1331-C5-LA

KOPF ø DÜSE	STUFEN	DURCHFLUSSRATE VON FLÜSSIGKEIT (g/min)	ZERSTÄUBUNGSDRUCK (kg/cm ²)	VERBRAUCH LUFT (L/min)
1331-C5-LA ø 0,8	7	108	0,4	215
	10	162	0,45	228
1331-C5-LA ø 1,0	8	146	0,55	242
	12	195	0,5	247
1331-C5-LA ø 1,2	8	201	0,5	240
	13	317	0,6	275
1331-C5-LA ø 1,5	10	303	0,6	271
	15	454	0,9	367

ANMERKUNGEN

Pumpendruck 0,8/1,0 kg/cm².

Für die Prüfung verwendete Flüssigkeit: Wasser. Becherviskosität Ford 4 = 11 sec.

TECHNISCHE DATEN

KOPF 1331-C5-NA

KOPF Ø DÜSE	STUFEN	DURCHFLUSSRATE VON FLÜSSIGKEIT (g/min)	ZERSTÄUBUNGSDRUCK (kg/cm ²)	VERBRAUCH LUFT (L/min)
1331-C5-NA Ø 0,8	7	108	0,35	188
	10	162	0,5	224
1331-C5-NA Ø 1,0	8	146	0,45	203
	12	195	0,6	243
1331-C5-NA Ø 1,2	8	201	0,65	289
	13	317	0,8	317
1331-C5-NA Ø 1,5	10	303	0,8	320
	15	454	1,0	371

ANMERKUNGEN

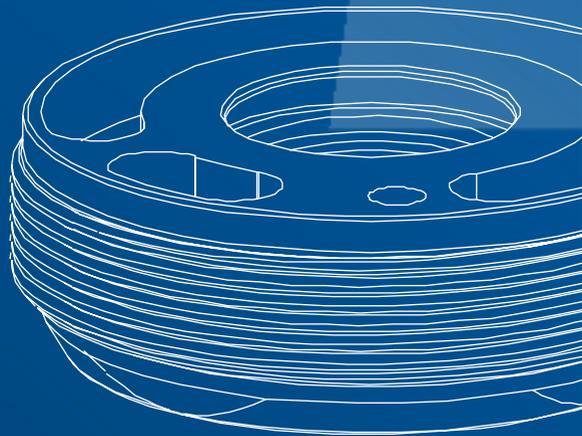
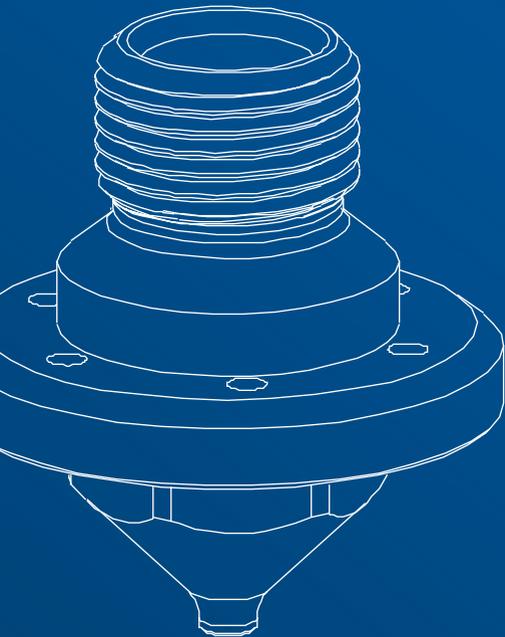
Pumpendruck 0,8/1,0 kg/cm².

Für die Prüfung verwendete Flüssigkeit: Wasser. Becherviskosität Ford 4 = 11 sec.

FEHLERSUCHE

Anomalie	Problem / Lösung
Keine Zerstäubung	Kein Druck an der Pistole Luftanlage prüfen
	Dichtung [O4] Dichtung austauschen [O4]
	Kopf [1331-C5], Düse [1331-C4] und Teilestab [1331-C12] sind abgenutzt Abgenutzte Kopf [1331-C5], Düse [1331-C4] und Teilestab [1331-C12] austauschen
	Das Produkt ist in größerer Menge vorhanden als nötig Produktfluss reduzieren
	Kein Produkt (Durchflussmenge zu gering) Produkt zugeben oder Zerstäubungsluftdruck reduzieren
	Kein Produkt im Tank oder Leitungen verstopft Tank auffüllen oder mit Lösungsmittel reinigen
Düsenleckage	Teil der eingebauten Einstellschraube abgenutzt [1331-C9] Abgenutzte eingebaute Einstellschraube austauschen [1331-C9]

Ersatzteile und Komponenten

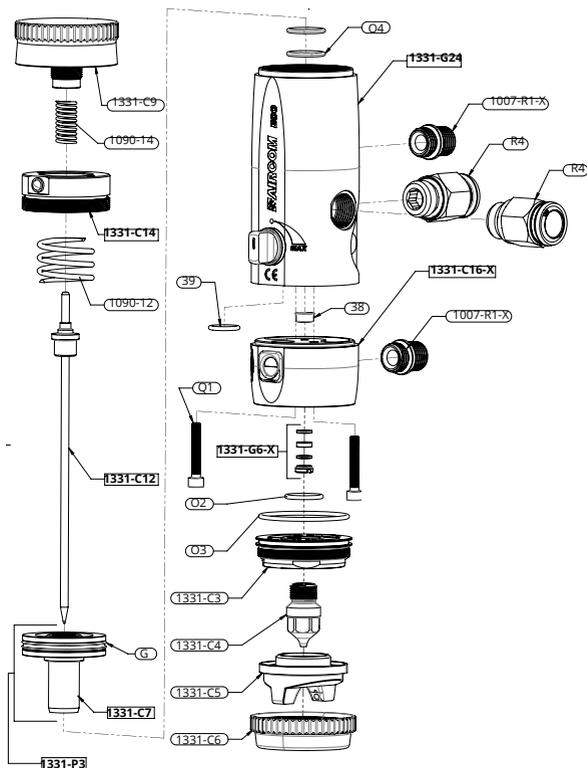


ERSATZTEILE

DETAILLISTE

modell ECO-X

- 38** [x1] Dichtung
- 39** [x1] Dichtung
- 1090-12** [x1] Feder
- 1090-14** [x1] Feder
- 1331-C3** [x1] Gewindeeinsatz
- 1331-C4** [x1] Düse
- 1331-C5** [x1] Kopf
- 1331-C6** [x1] Hülse
- 1331-C7** [x1] Stößel
- 1331-C9** [x1] Einstellschraube
- 1331-C12** [x1] Peilstab
- 1331-C14** [x1] Kappe + Stellungsregler
- 1331-C16-X** [x1] Sekundäres Gehäuse aus Edelstahl
- 1331-G6-X** [x1] Dichtungssatz aus Edelstahl
- 1331-G24** [x1] Primärgehäuse mit Einstellschraube
- 1331-P3** [x1] Eingebauter Stößel
- G** [x1] Dichtung
- O2** [x1] Dichtung
- O3** [x1] Dichtung
- O4** [x2] Dichtung
- Q1** [x2] Schrauben
- 1007-R1-X** [x2] Verbindung aus Edelstahl
- R4** [x2] Verbindung



HINWEIS

Die Kopfschutzkappe ist auch als Ersatzteil erhältlich.

Die mit dem Modell kompatiblen Köpfe finden Sie in der CNN-Tabelle unten.

Der Verbindungsteil. [R4] wird teilweise standardmäßig bereitgestellt. [1331-G24] kann durch das Kappenteil ersetzt werden. [C13].

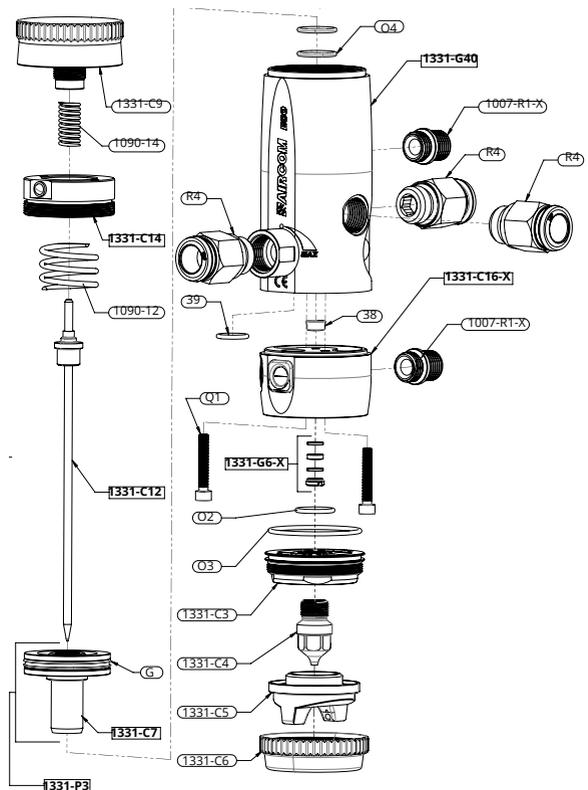
Die teilweise standardmäßig vorgesehene Obergrenze. [1331-C16-X] kann durch ein Anschlussstück für den Spüleinlasskreislauf ersetzt werden.

ERSATZTEILE

DETAILLISTE

- 38 [x1] Dichtung
- 39 [x1] Dichtung
- 1090-12 [x1] Feder
- 1090-14 [x1] Feder
- 1331-C3 [x1] Gewindeeinsatz
- 1331-C4 [x1] Düse
- 1331-C5 [x1] Kopf
- 1331-C6 [x1] Hülse
- 1331-C7 [x1] Stößel
- 1331-C9 [x1] Einstellschraube
- 1331-C12 [x1] Peilstab
- 1331-C14 [x1] Kappe + Stellungsregler
- 1331-C16-X [x1] Sekundärkörper aus Edelstahl
- 1331-G6 [x1] Dichtungssatz
- 1331-G40 [x1] Primärkörper mit Ventil zur automatischen Einstellung
- 1331-P3 [x1] Eingebauter Stößel
- G [x1] Dichtung
- O2 [x1] Dichtung
- O3 [x1] Dichtung
- O4 [x2] Dichtung
- Q1 [x2] Schrauben
- 1007-R1X [x2] Verbindung aus Edelstahl
- R4 [x2] Verbindung

modell ECO-A-X



HINWEIS

Die Kopfschutzkappe ist auch als Ersatzteil erhältlich.
 Die mit dem Modell kompatiblen Köpfe finden Sie in der CNN-Tabelle unten.
 Der Verbindungsteil. [R4] wird teilweise standardmäßig bereitgestellt. [1331-G24] kann durch das Kappenteil ersetzt werden. [C13].
 Die teilweise standardmäßig vorgesehene Obergrenze. [1331-G40] kann durch ein Anschlussstück für den Lufterlasskreislauf ersetzt werden.

CNN-KOMPATIBLE

Cap-Needle-Needle

modell ECO-X, ECO-A-X

1331-C5-LA	CAP	NOZZLE	NEEDLE
 	1331-C5-LA-0.8	1331-C4-0.8	1331-C12-0.8
	1331-C5-LA-1.0	1331-C4-1.0	1331-C12-1.0
	1331-C5-LA-1.2	1331-C4-1.2	1331-C12-1.2
	1331-C5-LA-1.5	1331-C4-1.5	1331-C12-1.5

1331-C5-NA	CAP	NOZZLE	NEEDLE
 	1331-C5-NA-0.8	1331-C4-0.8	1331-C12-0.8
	1331-C5-NA-1.0	1331-C4-1.0	1331-C12-1.0
	1331-C5-NA-1.2	1331-C4-1.2	1331-C12-1.2
	1331-C5-NA-1.5	1331-C4-1.5	1331-C12-1.5

GEPRÜFTE QUALITÄT

ZERTIFIZIERUNGEN

Alle AIRCOM® Produkte sind nach EN 13 966 - 1 (VDMA-Einheitsblatt 24 366) nach den Parametern der Übertragungseffizienz zertifiziert.



DREIFARBIGER EINSATZ

Jede Pistole ist mit einem dreifarbigen Siegel versehen. Es stellt eine weitere Garantie für die Echtheit und die italienische Herkunft dar, da es nur in originalen AIRCOM® Pistolen vorhanden ist.



UNTERSTÜTZUNG

BRAUCHEN SIE HILFE?

Wir sind für Sie da.



+39 0124 5154 44



aircom@aircom.it



Online-Hilfe

AIRCOM



DISCOVER ALL PRODUCTS



Follow us



aircom.it